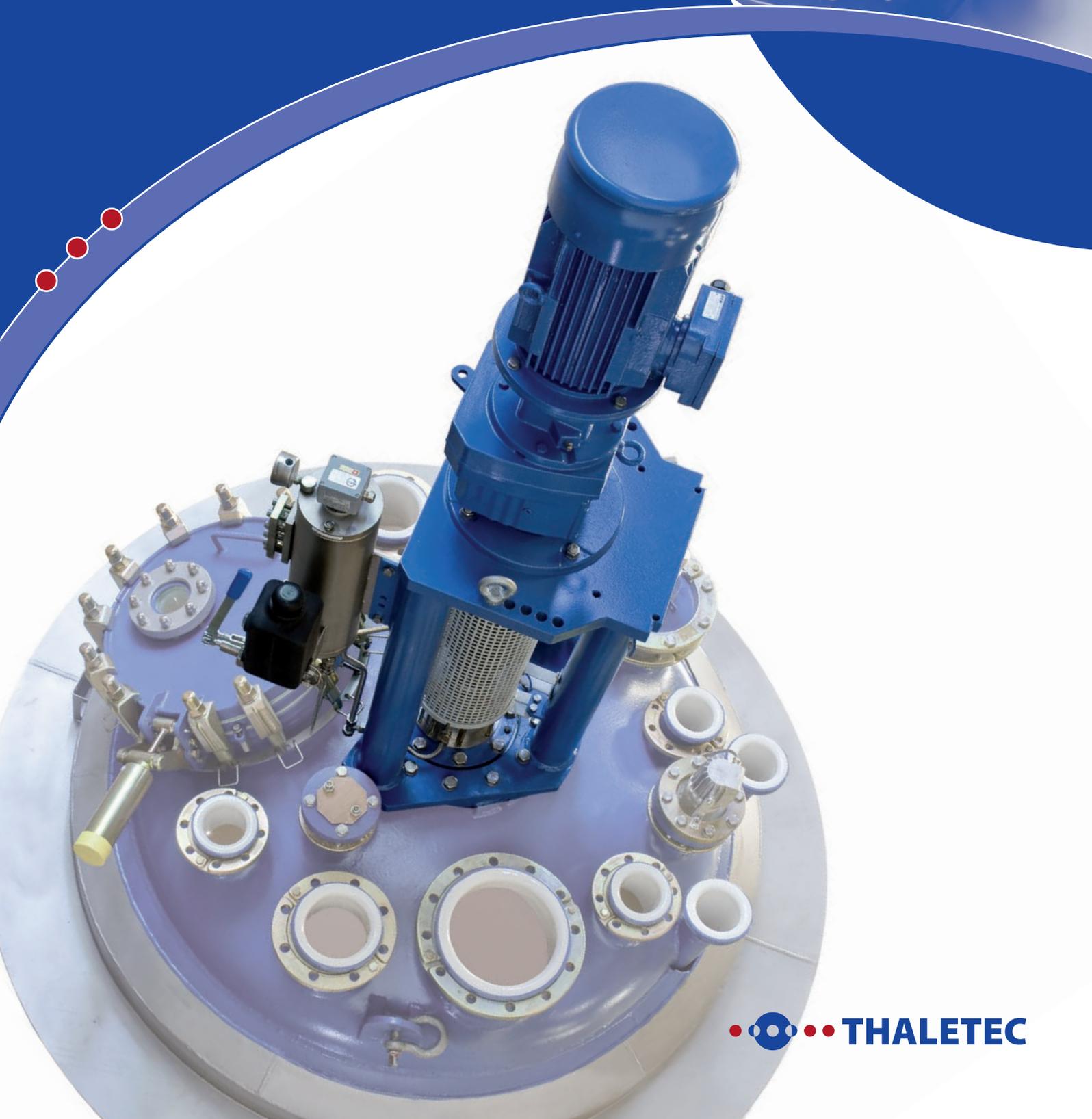


**THALETEC**

**Rührwerksantriebe  
DIN TRD**



**TRD-Rührwerksantriebe entsprechen der DIN 28162 und werden für alle Rührwerksapparate nach DIN 28136 in den nachfolgenden Kombinationen eingesetzt:**

Werkstoff	Stahl, emailliert	unlegierter und rostfreier Stahl
Rührwerksflansch	DIN 28137 Teil 2	DIN 28137 Teil 1
Rührerwellenende	DIN 28159	DIN 28154
GLRD	DIN 28138 Teil 2+3	DIN 28138 Teil 1+3

Rührwerksantriebe für explosionsgefährdete Bereiche werden gemäß EU-Richtlinie 94/9/EG (ATEX 95) ausgeführt.

### Baukastensystem

TRD-Antriebe sind nach dem Baukasten-prinzip aufgebaut, so dass die verschiedenen Antriebsbauformen mit jeder gewünschten Getriebeart und Motoranordnung durch Kombination realisierbar sind (Motoradapter, Riementrieb, Kegelradgetriebe). Sondergetriebe auf Anfrage.

### Wellenabdichtung / Versorgungssystem

Es werden Kompakteinheiten nach DIN 28138 mit kompletten Versorgungssystemen eingesetzt:

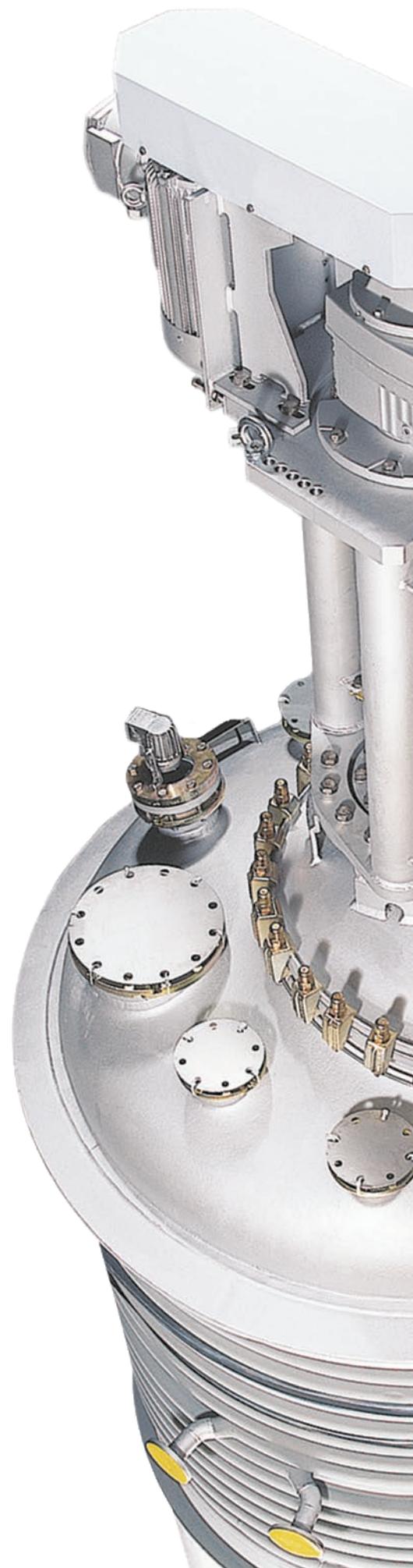
- flüssigkeitgeschmierte GLRD mit Thermosiphonsystem, bei Bedarf mit Umwälzpumpe und Temperatursensor im GLRD-Gehäuse
- gasgeschmierte GLRD mit Sperrgassystem

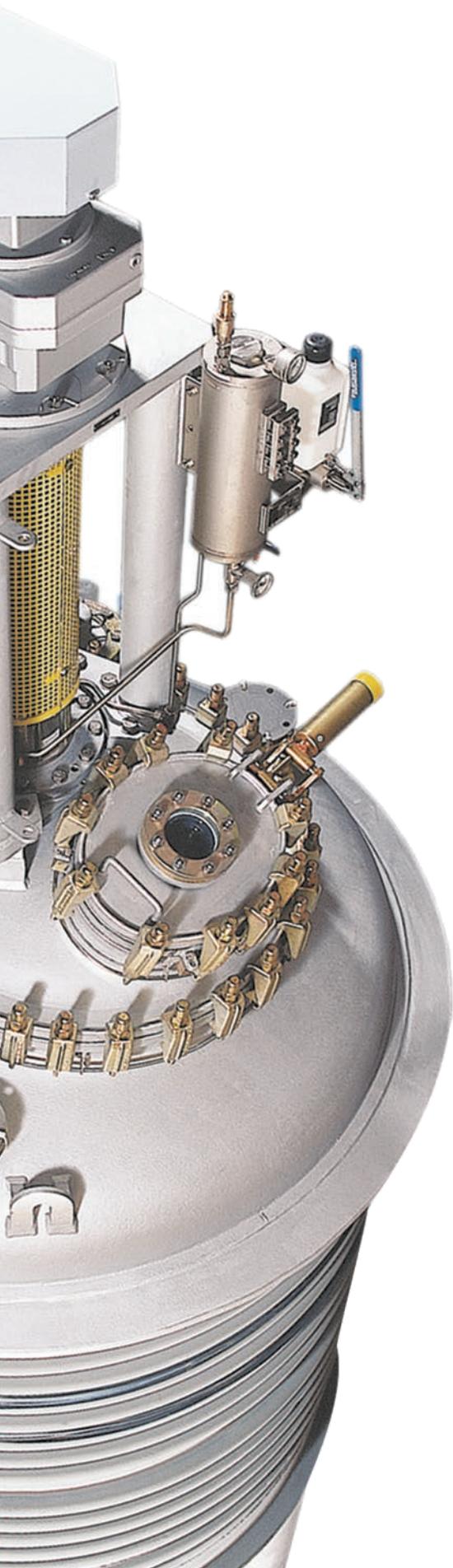
- GMP- oder Steril-GLRD mit rotierendem Gegenring für Sonderwellenende und Rührwerksstützen in Blockflanschausführung
- Wellenlippendichtung - trockenlaufende, wartungsfreie Baugruppe ohne Versorgungssystem mit Lippenringen aus PTFE-Compound und SiC-Wellenschutzhülse

### Bestellbeispiel

Bezeichnung eines DIN-Rührwerksantriebes der Baugröße 500 mit 15 kW Motorleistung, seitlichem Ausbau »S« der GLRD und Riementrieb »R« zwischen E-Motor und Stirnradgetriebe: **TRD 500 / 15 kW - SR**

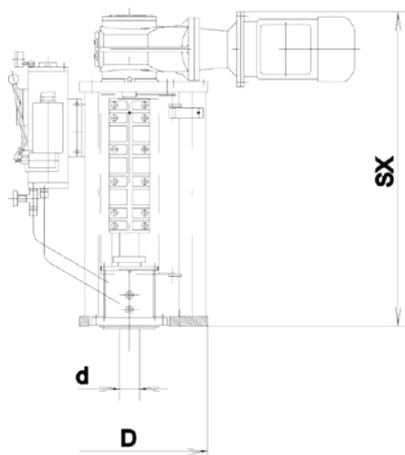
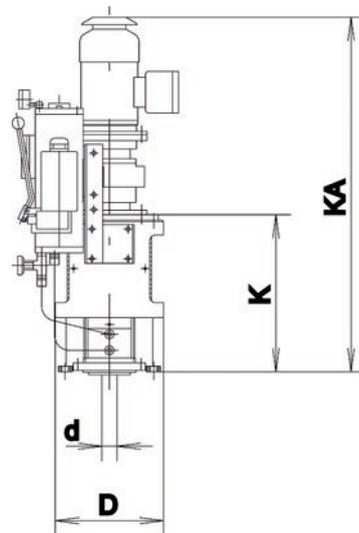
Alle Antriebe ab Baugröße 250 besitzen eine Rührer-Abstützvorrichtung, die am Rührwerksflansch aufliegt und bei Montagearbeiten den Rührer außerhalb des Rührbehälters fixiert.





**kurzbauend »K«  
TRD 125K bis 250K**

Für kleine Rührbehälter bis 1000 l Nenninhalt werden kurzbauende Antriebe mit gegossenen Mantelgetriebebeständern, deren Montageöffnungen mit Lochblech-Schutzgittern verschlossen sind, eingesetzt. Der Anschluss des Getriebes erfolgt mittels Zwischenflansch; Rührer- und Getriebewelle werden durch eine Schalenkupplung nach DIN 115 verbunden.

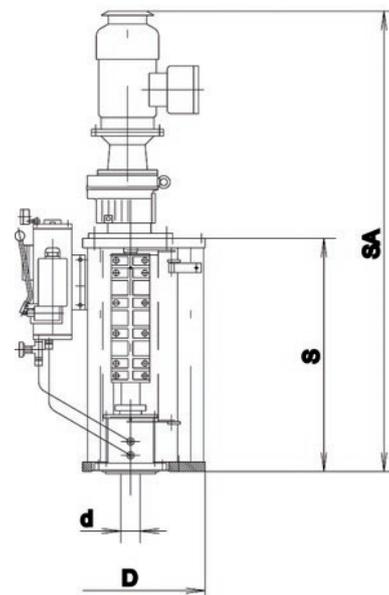


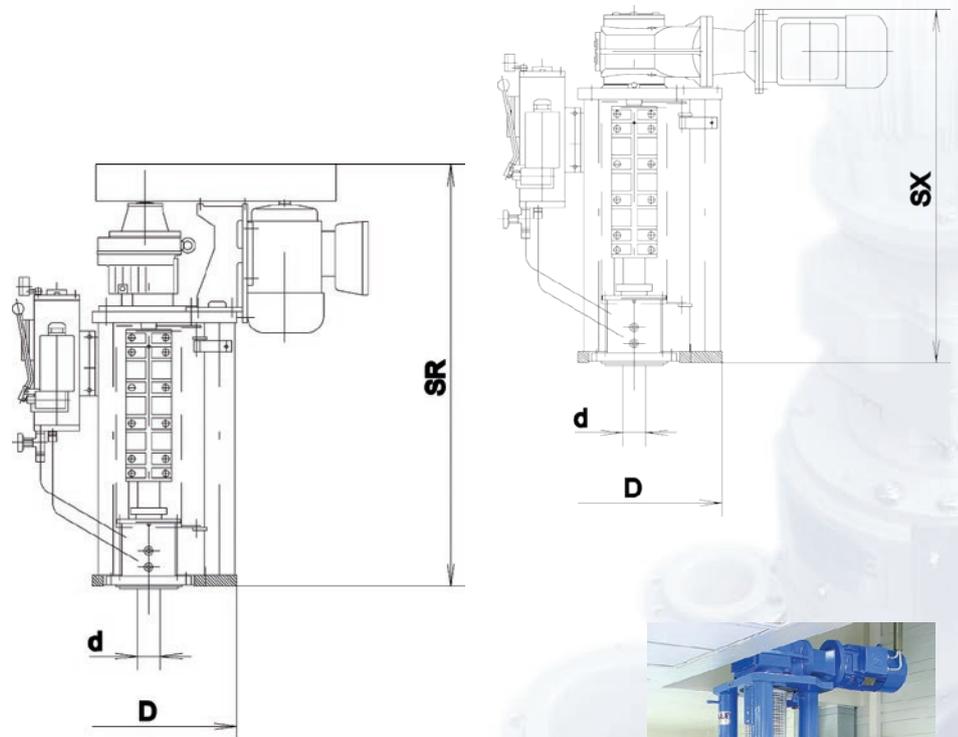
**kurzbauend »K«  
TRD 300K bis 900K**

Ab 1600 l Nenninhalt werden kurzbauende Antriebe mit geschweißten Rohrfuß-Getriebebeständern gebaut. Diese bieten neben hoher Stabilität bestmögliche Zugänglichkeit bei Montagearbeiten. Auch bei diesen Antrieben werden Rührer- und Getriebewelle mittels Schalenkupplung nach DIN 115 zusammengefügt. Um die rotierenden Teile ist ein Lochblech-Schutzkorb angeordnet. Die Demontage der GLRD erfolgt nach oben, wobei Zwischenflansch mit Getriebe vom Getriebebeständer gelöst werden müssen

**seitlicher GLRD-Ausbau »S«  
TRD 250S bis 900S**

Diese Bauform gestattet den seitlichen Ausbau der GLRD ohne Demontage des Getriebes. Der Abstand zwischen Rührer und Getriebewelle entspricht der DIN 28161 und ermöglicht die Montage aller GLRD-Baugruppen nach DIN 28138. Beide Wellenenden werden durch eine spezielle THALE-Schalenkupplung verbunden. Der seitliche Ausbau wird durch eine spezielle Vorrichtung optimal unterstützt (siehe Montageanleitung)





- «K.» –kurzbauend
- «S.» –seitlicher GLRD-Ausbau
- «A.» –IEC-Adapter
- «R.» –Riemetrieb
- «X.» –Kegelradgetriebe

Rührwerksantrieb eines RWA BE 8 m<sup>3</sup>  
TRD 500 / 7,5 / 10 kW - SX  
im Praxiseinsatz



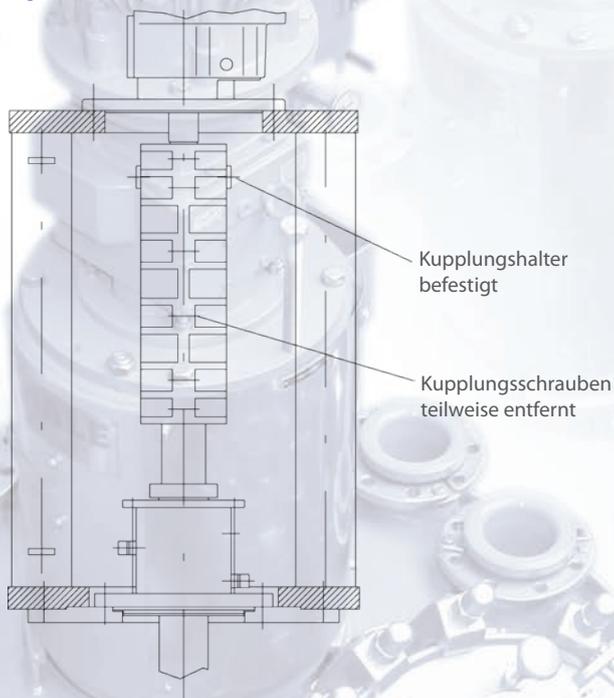
## Maßtabelle

Motornennleistungen für Betrieb mit Frequenzumrichter

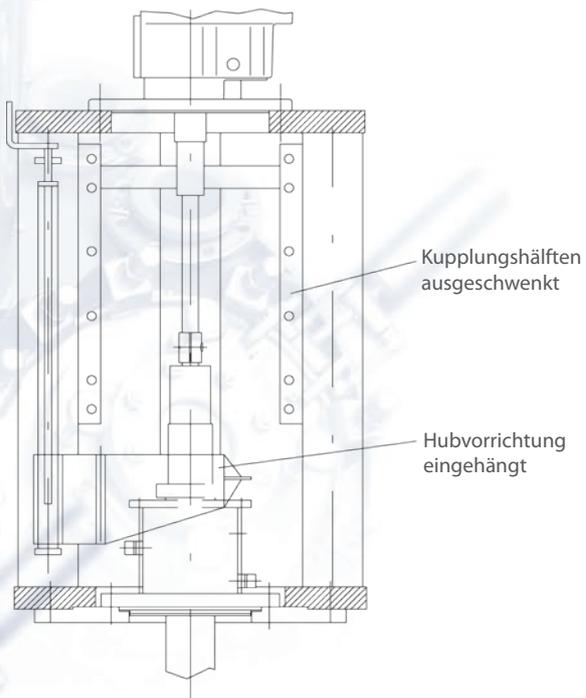
Baugröße	D mm	D mm	K mm	KA mm	KX mm	KR mm	S mm	SA mm	SX mm	SR mm	M <sub>G</sub> Nm	P <sub>M</sub> kW	V <sub>N</sub> m <sup>3</sup>
125	40	270	470	1040	655	835	—	—	—	—	220	1,1	0,63 0,1 0,16
200	50	360	525	1190	764	940	—	—	—	—	700	2,2 3	0,25 0,4
250	60	420	540	1265	852	980	775	1615	1107	1286	700	4	0,63 1
300	80	620	690	1607 1645	950	1190	980	1897 1935	1240	1480	1230	5,5 7,5	1,6 2,5
400	100	780	800	1995	1117	1405	1115	2310	1432	1720	2190	11	4
500	100	780	800	2039 2051	1117	1405	1115	2354 2366	1432	1720	2190	15 18,5	6,3 8
700	125	980	960	2340 2390 2463	1321 1346 1371	1740	1290	2640 2690 2763	1651 1676 1701	2070	8000	22 30 37	10 12,5 16
700	140	980	960	2493 2580	1371 1421	1740	1290	2793 2880	1701 1751	2070	8000	45 55	20 25
900	160	1050	1055	2901 2966	1586	1910	1355	3201 3266	1886	2210	13000	75 90	32 40

**Montageanleitung für seitlichen Ausbau  
der GLRD (Bauform «S»)**

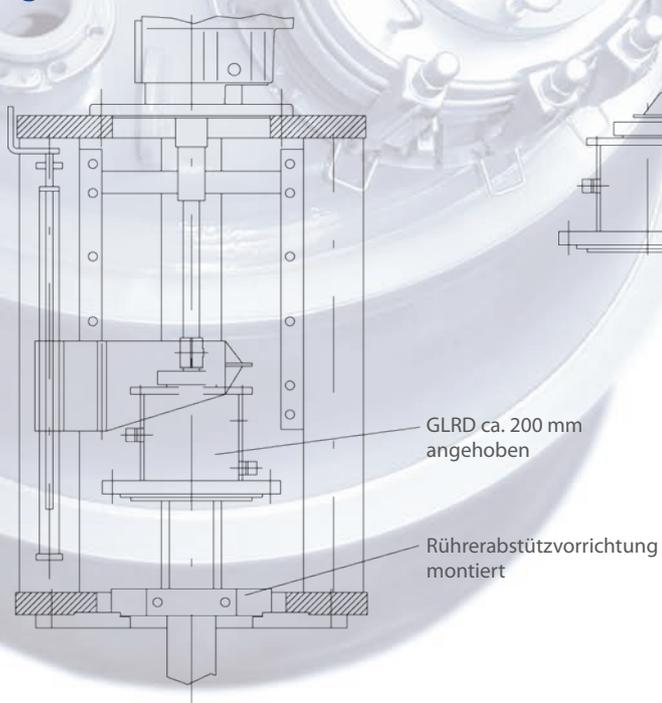
**1**



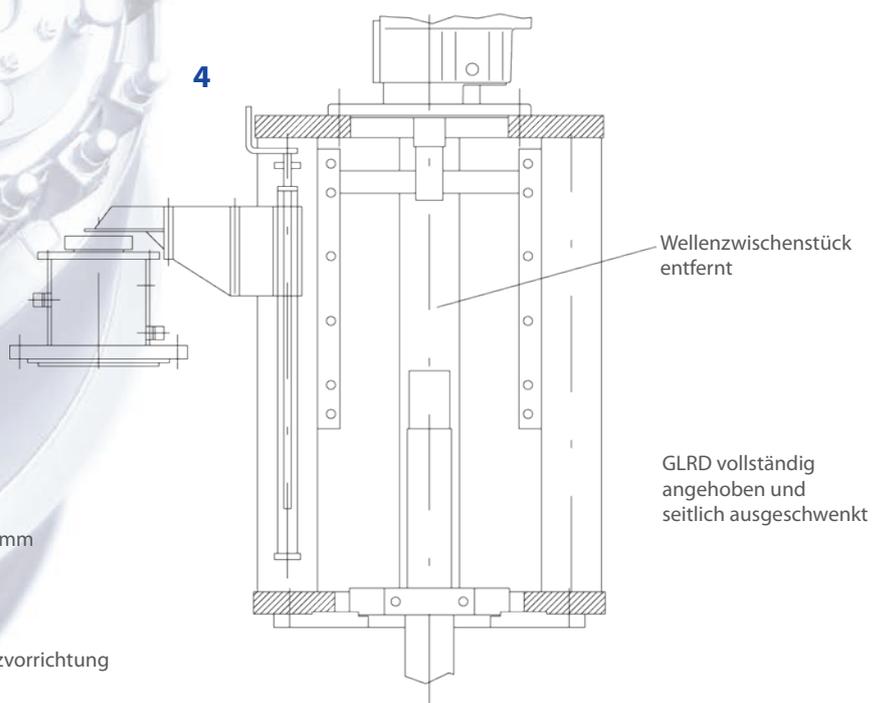
**2**



**3**



**4**



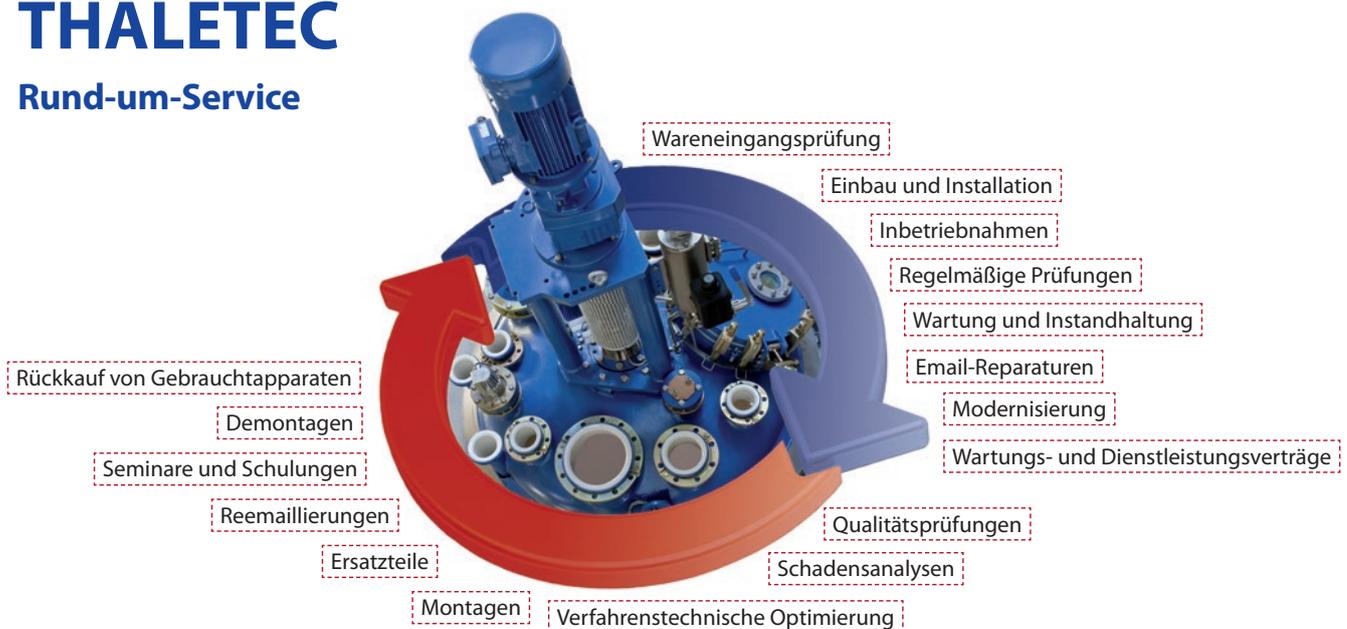
Wir beraten Sie gern über unser Produktsortiment:

- Emaillierte Rührbehälter nach DIN 28136
- Spezialrührbehälter für die pharmazeutische Industrie
- Komponenten für die Pharma-Apparatetechnik
- Rührwerke und -systeme für die chemische und pharmazeutische Industrie
- Polymerisationsapparate
- Lagertanks und Vorlagen
- Kolonnen
- Emaillierte Wärmetauscher
- Mess- und Analysetechnik
- Zubehör

[www.thaletec.com](http://www.thaletec.com)

## THALETEC

### Rund-um-Service



#### THALETEC GmbH

Steinbachstraße 3  
D - 06502 Thale

+ 49 (0) 3947 778-0  
+ 49 (0) 3947 778-130

Hotline:

+ 49 (0) 3947 778-111  
@ service@thaletec.com  
www.thaletec.com

